

№ 142. Ганьне, Элеаноры і Алесі Бабарэкам

1.IX.1938 г.

День добры, дорогие и любые мои Анечка, Лорочка и Лялечка!

Каторый ужо лист пишу Вам, а ад Вас не атрымаў яшчэ ниводнага. Не знаю, что за причина задержки Ваших писем. Не думаю, что Вы до сих пор ни одного не написали. Я писал Вам довольно много, но не знаю, что Вы получили в августе м[еся]-це. Я уже сообщал, что посылку получил, получил также и обе телеграммы, а вот с 15 авг[уста] от Вас нет никаких известий. Очень жаль, что нам в этом году не удалось увидеться, Анечка. Сейчас у Вас начинается учебный год и, конечно, до лета нам уж не удастся увидеться. Любыя Лорочка и Лялечка, поздравляя Вас с началом нового учебного года, я хочу выразить одно единственное свое пожелание Вам — это учиться так же отлично, как Вы учились и прошлые годы. Знайте, любенятки, что Ваша отличная учеба — это единственная радость и шчасьце Вашага татулькі. Желая Вам для отличной учебы отличного здоровья, этого залога и духовного здоровья. Слушайтесь мамуськи, помогайте ей и усердно работайте над собою, над своим образованием. О всех своих успехах делитесь со мною в письмах. Пишите и о трудностях, какие встретятся на вашем учебном пути. Может быть, и я отсюда, издалека, смогу Вам чем-нибудь помочь. Учитесь преодолевать трудности сами. Простите, любые, за незграбность и нескладность моих писем. Надеюсь з часам напишете Вам хороший лист. Я здоров, кажучы наогул. Сёння крыху повышенная температура. Быў у доктора. На заўтра атрымаў вызваленьне ад работы. Грипп. Надеюсь, пройдет. Анечка, я просил еще в июльских письмах достать мне кожаные простые сапоги. Если это тебе удастся, буду очень благодарен. З продуктов у меня еще осталось один кусочек сала да 1 килограмм сахара. Остальное, как видишь, я ўсе уже спатребіў. Вялікае спасібо. Она очень помогла мне. У меня проходят уже фурункулы. Если будешь готовить, Анечка, другую посылку, то главным образом посылай жиры, лук, чеснок, сахар, сушеные яблоки (кислые). Вообще хорошо бы, если бы ты прислала или лимонной кислоты, или клюквенного экстракту. В этом я ощущаю острую нужду. Остальное по своему усмотрению и в небольшом количестве.

Будьте здоровы. Моцна-моцна целую Вас, Анечка, Лорочка и Лялечка.

Ваш татачка Адам.

№ 143. Ганьне, Элеаноры і Алесі Бабарэкам

15.IX.1938 г.

День добры, дорогие и любые мои Анечка, Лорочка и Лялечка!

Вот уж третий день не хожу на работу. Болею. На почве расстройства сердечной деятельности получились отеки и опухоль по всему телу. Доктор назвал эту болезнь — асцит. Самочувствие скверное. Всего как-будто что-то разрывает. Ходить очень тяжело. Доктор запретил ходить. Лежу много. От лежания тоже все болит. В груди все спирает, не хватает легких для дыхания — все тесно — такое ощущение. Как скоро пройдет все это — не знаю. Не думал я, что так со мною станет. Правда, я все время недомогал, нездоровилось мне. Думалось, пройдет все. Оказывается, новая хворь навязалась. Хотя-бы все прошло благополучно. Любые мои, от Вас до сих пор я не получил ни одного письма. Не знаю, как Вы живете, здоровы ли вы все, как здоровье моей мамы и вообще как живут наши домашние. Не знаю также, получи-